



Ciencia Latina
Internacional

Ciencia Latina Revista Científica Multidisciplinar, Ciudad de México, México.
ISSN 2707-2207 / ISSN 2707-2215 (en línea), julio-agosto 2024,
Volumen 8, Número 4.

https://doi.org/10.37811/cl_rcm.v8i4

**CAD_UPAM: ENTORNO VIRTUAL DE APRENDIZAJE
PARA LA PRÁCTICA DE LA COMPRENSIÓN AUDITIVA
Y LECTORA DEL IDIOMA INGLÉS EN LA UPAM**

**CAD_UPAM: VIRTUAL LEARNING ENVIRONMENT FOR THE
PRACTICE OF LISTENING AND READING COMPREHENSION
OF THE ENGLISH LANGUAGE AT UPAM**

Sirenia Dolores Flores Cajica

Universidad Politécnica de Amozoc, México

Karla Cecilia Apan Araujo

Universidad Politécnica de Amozoc, México

Giovana Lizet Apan Araujo

Universidad Politécnica de Amozoc, México

DOI: https://doi.org/10.37811/cl_rem.v8i4.12607

CAD_UPAM: Entorno Virtual de Aprendizaje para la Práctica de la Comprensión Auditiva y Lectora del Idioma Inglés en la UPAM

Sirenia Dolores Flores Cajica¹

sirenia.flores@upamozoc.edu.mx

<https://orcid.org/0000-0002-6543-6185>

Universidad Politécnica de Amozoc
México

Karla Cecilia Apan Araujo

karla.apan@upamozoc.edu.mx

<https://orcid.org/0000-0003-3373-226X>

Universidad Politécnica de Amozoc
México

Giovana Lizet Apan Araujo

giovana.apan@upamozoc.edu.mx

<https://orcid.org/0000-0001-9825-0195>

Universidad Politécnica de Amozoc
México

RESUMEN

El presente trabajo describe la implementación de un Entorno Virtual de Aprendizaje (EVA) para la práctica del inglés como lengua extranjera en estudiantes universitarios; esta práctica se enfoca principalmente en las habilidades de comprensión auditiva y de lectura. La implementación fue realizada de octubre 2022 a enero 2024. Este proyecto tuvo un enfoque cuantitativo, con una concepción global positivista, donde el experimento y el tratamiento estadístico de la información fueron las herramientas de investigación. Es así como, el corte evaluativo de los indicadores directos permitió identificar que la habilidad en la cual trabajaron más los alumnos fue la de comprensión auditiva lo que representó un 60% de la actividad en el CAD_UPAM ; y esta actividad tuvo un registro de tiempo promedio de 25 minutos con mayor actividad en las dos últimas semanas de cada mes. En cuanto a la evaluación de los indicadores indirectos se identificó un incremento del 12% en la mejora en cuanto a la comprensión auditiva, esto haciendo un contraste entre exámenes de diagnóstico (preprueba) y final (post prueba).

Palabras clave: habilidades, inglés, EVA, práctica

¹ Autor principal

Correspondencia: sirenia.flores@upamozoc.edu.mx

CAD_UPAM: Virtual Learning Environment for the Practice of Listening and Reading Comprehension of the English Language at UPAM

ABSTRACT

This paper describes the implementation of a Virtual Learning Environment (VLE) for the practice of English as a foreign language in university students; this practice focuses mainly on listening and reading comprehension skills. The implementation was carried out from October 2022 to January 2024. This project had a quantitative approach, with a positivist global conception, where the experiment and the statistical treatment of the information were the research tools. Thus, the evaluative cut of the direct indicators allowed us to identify that the skill on which the students worked the most was listening comprehension, which represented 60% of the activity in the CAD_UPAM; and this activity had an average time of 25 minutes, with greater activity in the last two weeks of each month. Regarding the evaluation of the indirect indicators, an increase of 12% was identified in the improvement of listening comprehension, contrasting between diagnostic (pre-test) and final (post-test) exams.

Keywords: skills, english, vle, practice

Artículo recibido 11 julio 2024

Aceptado para publicación: 13 agosto 2024



INTRODUCCIÓN

A causa de la globalización el mundo, la sociedad y las personas van evolucionando día a día; lo que demanda nuevas necesidades en todos los contextos de la vida. Es así como, una necesidad que ha surgido a partir de la globalización en la economía, la cultura, la educación, entre otros, es la competencia lingüística en otro idioma. Es decir, la información que se encuentra en el internet, la interacción en redes sociales, la oportunidad de profesionalización, o de una promoción laboral muchas veces tienen en común un requisito: el dominio del idioma inglés.

Debido a esa necesidad Cronquist y Fyzbein (2017, como se citó en Juárez, 2018) mencionan que el aprendizaje del inglés se ha convertido en una necesidad demanda por la globalización en los diferentes contextos de desarrollo de una sociedad: económico, político, tecnológico, educativo, entre otros. Es así como, de acuerdo con Cronquist y Fyzbein (2017, como se citó en Juárez, 2018) el 87% de empleadores de México, Brasil, Chile, Salvador, Costa Rica y Colombia indican que es importante que los empleados cuenten con el conocimiento y dominio del inglés.

En el caso de México la enseñanza del inglés se hace obligatoria a partir de 1941. Sin embargo, cómo mencionan Reyes, Murrieta y Hernández (2012, como se citó en Quijano, Martínez, y May, 2019) es hasta 1992 que algunos estados de la frontera con Estados Unidos de América empezaron a realizar estrategias para la enseñanza del inglés en instituciones públicas de nivel básico: primarias.

De acuerdo con la SEP (2017, como se citó en Juárez, 2018), al concluir la educación preescolar los niños deben ser capaces de usar y entender frases sencillas en inglés. Mientras que al concluir la educación primaria la competencia a alcanzar es la relatoría de experiencias pasadas, describir su entorno y expresar necesidades inmediatas. Por lo anterior, se establece que al concluir la educación superior los egresados cuenten con un nivel B2 de acuerdo con el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCERL).

Descrita la situación anterior, hoy en día las personas de diferentes edades están interesadas en el aprendizaje del inglés para acceder a más y mejores ofertas laborales o bien a becas internacionales de especialización. Por lo anterior, los docentes de inglés e instituciones dedicadas a la enseñanza de inglés o en las cuales el inglés se imparte de manera obligatoria tienen el compromiso de proveer al aprendiz una serie de medios y recursos que les ayuden en el proceso de aprendizaje y comprensión del idioma



en las diferentes habilidades como lo son leer, oír, escribir y hablar. Uno de estos medios o recurso es la práctica en internet con diversidad de materiales. Es así como, existen sitios en internet que tienen una estructura organizada, dinámica y atractiva para el aprendizaje o práctica del inglés. Más concretamente existen *entornos virtuales* que promueven la práctica del inglés para mejorar en el nivel de comprensión auditiva y de lectura, el conocimiento de vocabulario, entre otros.

Por lo expuesto previamente, el objetivo general para esta investigación es proponer un entorno virtual del aprendizaje - CAD_UPAM - para mejorar la práctica de la comprensión auditiva y lectora del idioma inglés. Además, los objetivos particulares y específicos que contribuyen al logro del objetivo general son O.P.1 diagnosticar las necesidades educativas con relación a la práctica del inglés con relación a la comprensión lectora y auditiva, O.E.1.1 medir el nivel de comprensión lectora y auditiva en inglés a través de una preprueba. O.P. 2 desarrollar un entorno virtual de aprendizaje – CAD_UPAM- para la práctica de la comprensión auditiva y lectora en inglés, O.E. 2.1 revisar la información referente a la comprensión auditiva y lectora del idioma inglés en entornos virtuales de aprendizaje. O.P. 3 emplear el CAD_UPAM para la práctica de la comprensión auditiva y lectora del idioma inglés. Y O.E. 3.1 valorar el grado de mejora de la comprensión auditiva y lectora del idioma inglés a través del uso del CAD_UPAM.

La relevancia que se busca con el desarrollo y resultados de esta investigación es enfatizar la importancia de la práctica de la comprensión lectora y auditiva del inglés. De igual forma, proponer un modelo de práctica y autoaprendizaje del inglés a través del uso de las TIC en la UPAM. Así mismo, esta investigación puede ser un referente para el estudio y análisis de un entorno virtual de aprendizaje (EVA) que contribuya al aprendizaje autónomo del inglés a través de la práctica de la comprensión lectora y auditiva de este idioma. En cuanto a la importancia social de esta investigación se busca que a través del desarrollo e implementación del EVA (CAD_UPAM) los alumnos de la UPAM puedan tener acceso ilimitado a la práctica del inglés desde cualquier lugar y en cualquier momento. Finalmente, esta investigación busca aportar elementos que permitan comprender la importancia de espacios físicos y virtuales, así como la ampliación de tiempos de hora-clase para la práctica del inglés.

El Centro Virtual Cervantes (2022) enfatiza que con relación al aprendizaje de idiomas el conductismo es una teoría psicológica que postula que el proceso de aprendizaje de una lengua como el resultado de



la suma de hábitos. Por lo tanto, es posible indicar que el aprendizaje de un idioma extranjero se da a partir de la imitación y la repetición de una serie de respuestas a unos estímulos concretos; su éxito o fracaso depende del grado de aceptación que dichas respuestas encuentren en el entorno de la persona. Esto último refuerza lo descrito por Skinner ...todo se aprende mediante el proceso de ensayo y error: el sujeto emite una respuesta a un estímulo (observable o no); y si el aprendiente recibe una recompensa (verbal o no verbal) a su respuesta, esta queda reforzada de manera positiva y, tras varias repeticiones, se consolida como forma de conducta; si, por el contrario, es castigado por haber dado una determinada respuesta, esta se debilita hasta desaparecer como forma de conducta (Centro Virtual Cervantes, 2022).

Otro aspecto que contribuye al aprovechamiento del tiempo de enseñanza y aprendizaje para el desarrollo de un nivel competitivo en inglés se refiere a los recursos utilizados para el aprendizaje del inglés. Socasi (2022) indica que los recursos didácticos son herramientas que facilitan el aprendizaje de una nueva lengua. Y ese aprendizaje pueden ser blogs, aplicaciones móviles, plataformas los cuales ayudan al desarrollo de competencias lingüísticas en una lengua extranjera; estas herramientas comparten la característica de ser tecnológicas. Así mismo, Barón y Mediorreal (2017 como se citó en Socasi, 2022) mencionan que los recursos didácticos para el aprendizaje de idiomas tienen el propósito de hacer que el aprendiz desee aprender inglés y lo haga de manera entretenida. De esta forma se han creado diferentes plataformas académicas como cursos online, guías de repaso, juegos interactivos entre otros que permiten brindar información sobre el registro de avance en las actividades que tiene el aprendiz. Lo anterior, es útil para que la misma persona que aprende vaya identificando el nivel de avance y comprensión en el idioma inglés.

Los Centros de Auto Acceso (CAA) se originan a finales de los años sesenta y principios de los años setenta. Macías (2017) menciona que los CAA son la evolución de los laboratorios de idiomas, los cuales se conformaban por una consola que manejaba las cabinas de los estudiantes. El material que se encontraba en ese espacio era material auditivo basadas en técnicas, como escuchar y repetir (drills). Es así como ahora, el objetivo central de los CAA es promover el autoaprendizaje. De acuerdo con Dickinson (1987 como se citó en Domínguez, 2008) define el autoaprendizaje como “la autonomía del estudiante para determinar el momento, el espacio y el ritmo en que habrá de realizar sus estudios formales de alguna materia o contenido temático”. Asimismo, el estudiante tiene una participación



central y activa en su proceso de aprendizaje de una lengua extranjera. Por lo tanto, los CAA representan una importante alternativa en el aprendizaje de lenguas extranjeras apoyando el proceso de aprendizaje a través del uso de recursos tecnológicos. De igual forma los CAA promueven de manera directa la conciencia del estudiante para la toma de decisiones sobre qué quiere aprender o reforzar con relación a la lengua extranjera que está aprendiendo (Ruíz, y Hernández (s./f.).

Una característica que se suma al desarrollo de una CAA es su realización en un entorno virtual de aprendizaje (EVA). Un EVA es un entorno virtual de aprendizaje es el conjunto de medios de interacción sincrónica y asincrónica, donde se lleva a cabo el proceso enseñanza y aprendizaje, a través de un sistema de administración de aprendizaje (Hirald, 2013). Dentro de las características de un Entorno de Aprendizaje Virtual encontramos 1) eliminar las barreras de espacio y tiempo para el aprendizaje y práctica, 2) es un entorno dinámico con ciertas condiciones físicas y temporales que posibilitan y favorecen el aprendizaje, 3) son un complemento a la educación presencial, y 4) cuentan con un Sistema de Administración de Aprendizaje (Learning Management System, LMS), que permiten llevar el seguimiento del aprendizaje de los alumnos teniendo la posibilidad de estar al tanto de los avances y necesidades de cada uno de ellos. De igual forma, un EVA deben ser interactivos, flexibles, tener escalabilidad - capacidad de la plataforma de funcionar igualmente con un número pequeño o grande de usuarios-, y estandarización que se refiere a la posibilidad de importar y exportar cursos en formatos estándar como SCORM (Boneu, 2007 como se citó en Belloch, 2012).

METODOLOGÍA

De acuerdo con los objetivos establecidos, la problemática, la propuesta relacionada a las variables dependientes, esta investigación se desarrolló a través del paradigma positivista. Este paradigma de acuerdo con Comte (1851, como se citó en Roca, 2020) proporciona una explicación científica la cual es útil para predecir, y prever mediante la explicación causal. De tal forma que es posible comprobar una hipótesis por medios estadísticos además de la generación de conocimientos a través de procedimientos de análisis de datos (Ricoy, 2006, como se citó en Ramos, 2015). Una característica más de esta investigación es que cuenta con un corte evaluativo lo que permiten que el proceso de emisión de juicios sea más preciso y objetivo a través de la comprensión de las relaciones entre las variables y el establecimiento de su relación causal.



Así mismo, la información obtenida permite la planificación, realización y desarrollo de un programa (Correa, Puerta y Restrepo, 2002, pp. 31 y 32). Y como menciona Weiss (1985, como se citó en Correa, Puerta y Restrepo, 2002) el propósito de la investigación evaluativa es “medir los efectos de un programa por comparación con las metas que se propuso alcanzar, a fin de contribuir a la toma de decisiones subsiguientes acerca del programa y para mejorar la programación futura” (p. 35). Por consiguiente, el CAD_UPAM se pudo medir para identificar los efectos – resultados - de este en cuanto a la práctica y mejora de la comprensión auditiva y de lectura en inglés. Esa medición permitió comparar los efectos con los objetivos establecidos para identificar el grado de logro de estos y así contribuir a la toma de decisiones para la mejora del CAD_UPAM en cuanto a su funcionamiento o para agregar o suprimir cierto elemento o apartado.

Por consiguiente, relacionando los propósitos de la evaluación establecidos por Correa, Puerta, y Restrepo (2002, p. 32) la investigación del CAD_UPAM, contó con: * Propósito: evaluar para mejorar el funcionamiento y la eficiencia del CAD_UPAM, * Función: la conciencia social sobre la importancia de la comprensión auditiva y de lectura en el inglés para la producción oral y escrita en dicho idioma, *Uso: dar a conocer los resultados de la evaluación a la comunidad UPAM y al público en general, * Fin: orientar y organizar la evaluación para que la toma de decisiones sea el punto final de dicha evaluación.

En cuanto al diseño de la investigación se tuvo: * una variable independiente y dos variables dependientes, * aplicación de prepruebas y pospruebas, * un experimento con dos grupos: uno experimental y otro de control con una distribución de los participantes en los grupos al azar como técnica de control para lograr la equivalencia inicial.

En consecuencia, las características de la muestra probabilística fueron:

Tamaño de la muestra	n = 169
Margen de Error	5%
Nivel de confianza	95%
Población	N = 300

Por ello, a ambos grupos se aplicó una preprueba con el fin de tener puntuaciones iniciales sobre la comprensión de lectura y auditiva en inglés. Enseguida, se aplicó sólo la variable independiente al



grupo. Finalmente, a ambos grupos se les aplicó una posprueba. Con esta posprueba se analizó el puntaje de ganancia de cada grupo comparando las dos pruebas aplicadas.

Los instrumentos y técnicas utilizadas relacionadas al enfoque cuantitativo (Correa, Puerta y Restrepo, 2002, p. 147) se englobaron en los indicadores de eficacia los cuales brindaron “información sobre la eficacia del programa con relación a si el programa logró los objetivos propuestos y en qué medida” (Correa, Puerta y Restrepo, 2002, p. 147). Por lo tanto, los indicadores de eficacia con sus respectivos instrumentos son:

Indirectos: mejora, la cual se midió con exámenes de diagnóstico (preprueba) y final (posprueba) para identificar el grado de avance en la comprensión auditiva y de lectura en inglés.

Directos: participación el cual se medirá con el análisis estadístico del registro de actividad en el CAD_UPAM. Estos indicadores se presentan en la tabla 1.

Es así como de manera puntual las técnicas e instrumentos para la recolección de datos fueron:

Técnica: evaluación de conocimientos, * Instrumento: Preprueba y posprueba y Elementos de la muestra: Grupo control y experimental. El objetivo de estos instrumentos fue identificar y comparar el nivel de avance en la comprensión auditiva y lectora en inglés. * Técnica: Análisis estadístico, Instrumento: registro de la base de datos del sitio Liveworksheets en el cual se desarrollaron las hojas de trabajo sobre ejercicios para la comprensión de lectura y auditiva que conformaron el CAD_UAPM, además del registro de accesos al CAD_UPAM a través de la página Bitly.com, Elementos de la muestra: Grupo experimental. El objetivo de este instrumento fue obtener datos numéricos que ayuden a medir la práctica en el CAD_UPAM

La investigación se desarrolló en 4 fases:

Diagnóstico de necesidades

En esta se identificaron las necesidades de aprendizaje y práctica con respecto al inglés como lengua extranjera. Esta fase se desarrolló a través de mesas de diálogo con los maestros de inglés de la UPAM para identificar con base en su experiencia los problemas de práctica del inglés en los alumnos de la UPAM. Posteriormente, se diseñó y aplicó a los estudiantes un cuestionario a través de Google Forms. El propósito de esta encuesta fue identificar los medios y frecuencia en la práctica del inglés por parte de los estudiantes. Esta fase de diagnóstico permitió identificar las necesidades de práctica de la parte



auditiva y de lectura en el inglés, y así desarrollar la propuesta para promover dicha práctica en los estudiantes a través de un entorno virtual de aprendizaje: CAD_UPAM.

Desarrollo del CAD_UPAM

Para el desarrollo del entorno virtual de aprendizaje –CAD_UPAM- se realizó un bosquejo en power point y el cual fue parte de la presentación ante las autoridades institucionales para su aprobación. Con lo anterior fue posible solicitar una cuenta de correo institucional única para el desarrollo del CAD_UPAM; la cuenta de correo electrónico asignada fue cad_upam@upamozoc.edu.mx. Una vez obtenida esta cuenta se realizó el desarrollo del CAD a través de Google Sites. Este desarrollo fue el diseño, las secciones y la descripción de las mismas. Estas secciones son: página principal, listening activities, reading activities y las subpáginas de acuerdo con los niveles indicados por el Marco Común Europeo (A1, A2, B1 y B2), diagnostic test, comentarios y preguntas frecuentes. Posteriormente, se obtuvo un enlace para publicar el sitio, este enlace se cortó a través del sitio Bitly.com ya que a través de este sitio fue posible llevar un registro del número de accesos al sitio. El enlace del CAD_UPAM es https://bit.ly/CAD_UPAM

En cuanto al desarrollo de las hojas de trabajo –worksheets- se desarrollaron en el sitio Liveworksheets. En este sitio se abrió una cuenta con el correo institucional creado para el CAD_UPAM. La razón por la cual se desarrollaron las hojas de trabajo en este sitio es debido a que las hojas son dinámicas y auto calificables; además se puede llevar un control del tiempo y las veces de acceso y trabajo en dichas hojas. Una vez cargadas y generados los ejercicios se obtenía el enlace, el cual se cortaba a través del sitio Bitly.com; además este sitio también permitió llevar un registro del número de accesos a cada ejercicio. Una vez obtenido el enlace de la hoja de trabajo se cargaba en la sección correspondiente en el sitio web CAD_UPAM de Google Sites.

Finalmente, antes de compartir el enlace a los alumnos participantes se corrió el sitio para identificar al cual problema técnico de acceso a la página y a las hojas de trabajo.

Implementación del CAD_UPAM

La implementación del CAD_UPAM se realizó a partir del mes octubre de 2022 con el grupo experimental. Primero se realizó una presentación del sitio con los alumnos, en la cual se explicó la dinámica de acceso e interacción con el mismo y cómo podrían tener acceso a las hojas de trabajo y



como registrar su trabajo en las mismas. Además, se compartieron dos manuales: uno para interacción con el CAD_UPAM y otro con las hojas de trabajo en el sitio Liveworksheets.

Finalmente, la recolección y análisis de la información sobre el acceso al CAD_UPAM y a las hojas de trabajo fue a través de los históricos de Bitly.com y Liveworksheets. Una vez recolectada la información esta se procesó con el fin de determinar los resultados y las respectivas conclusiones.

RESULTADOS Y DISCUSIÓN

A continuación se presentan los resultados obtenidos en los diferentes momentos de la investigación:

Con relación al indicador indirecto la mejora en la comprensión auditiva se aplican dos pruebas para medir la comprensión auditiva y de lectura una pre prueba y una pos prueba, teniendo así que en la figura 1 se puede observar como en el grupo experimental presenta una tendencia positiva hacia la mejora en la comprensión auditiva. Esto es, en los niveles A1, A2 y A2+ hay un incremento en la comprensión de ejercicios auditivos de acuerdo al grado de complejidad de cada nivel. En el caso del nivel A1- hay una disminución en el número de participantes ubicados en este nivel lo cual representa que existe una mejora del 93% de participantes que avanzan en su comprensión auditiva hacia otros de inglés. Finalmente, el nivel que se muestra más consolidación después de la práctica constante en el CAD_UPAM es el nivel A1 seguido del nivel A2 tanto en la comprensión auditiva y de lectura.

En cuanto al grupo control, en la figura 2 se puede observar como sí se presenta una mejora de los participantes del nivel A1- ya que un 16% de ellos avanzaron hacia el nivel siguiente. De igual manera, en los niveles avanzados se presenta un incremento en el número de participantes que alcanzan un mayor nivel de comprensión.

Con respecto a la frecuencia en el acceso CAD_UPAM se tiene que los participantes ingresan con mayor frecuencia en las dos últimas semanas del mes a realizar tanto actividades de comprensión de lectura como en la auditiva.

Se puede identificar el mayor tiempo de práctica en determinados ejercicios lo tienen aquellos relacionados a la comprensión de lectura. Esto es, el porcentaje de ejercicios de comprensión auditiva más realizados es del 60% con un tiempo promedio de 25 minutos. Por otro lado, en cuanto a la comprensión de lectura, que es la que presenta un menor trabajo con respecto a la auditiva – menor número de ejercicios realizados-, tiene un 40% de frecuencia de acceso al CAD_UPAM pero en



constraste tiene un número mayor de tiempo de práctica; el tiempo promedio de trabajo es de 35 minutos. En cuanto a, la calificación obtenida en desarrollo del actividades en una escala del 0 al 10, se tiene una calificación de 9 (nueve) para actividades de comprensión auditiva y de 8.1 (ocho punto uno) para aactividades de comprensión de lectura.

Finalmente, las figuras 3 y 4 se puede observar el porcentaje de ejercicios más y menos realizados de comprensión auditiva y comprensión de lectura; teniendo así una incidencia menor en los ejercicios de nivel B1.

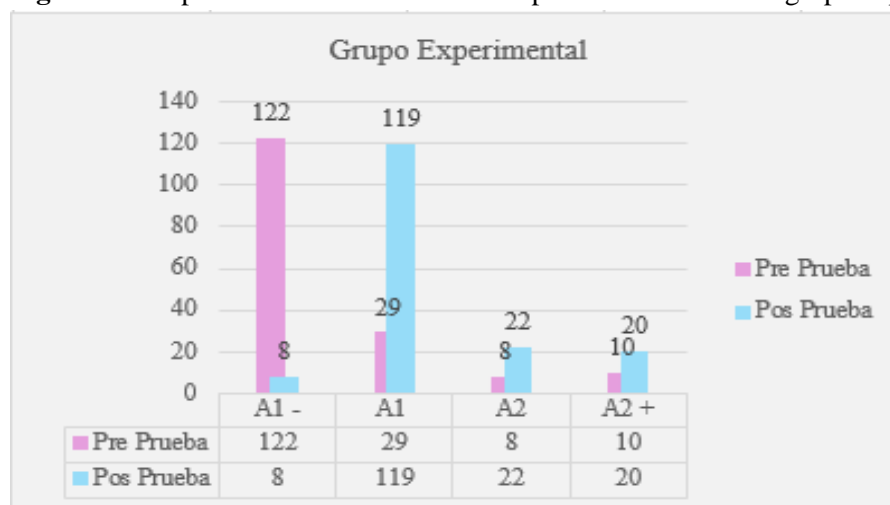
ILUSTRACIONES, TABLAS, FIGURAS.

Tabla 1 Indicadores directos y medidas para análisis estadístico del registro de actividad en el CAD_UPAM

Indicador	Unidad de medida
Frecuencia de acceso al CAD_UPAM	% de alumnos
Tiempo de práctica	Minutos al día y a la semana
Calificación Promedio en ejercicios de lectura	Número en escala de 1 a 10
Calificación Promedio en ejercicios de audio	Número en escala de 1 a 10
Porcentaje de ejercicios de lectura más realizados	% de ejercicios
Porcentaje de ejercicios de lectura menos realizados	% de ejercicios
Porcentaje de ejercicios de audio más realizados	% de ejercicios
Porcentaje de ejercicios de audio menos realizados	% de ejercicios

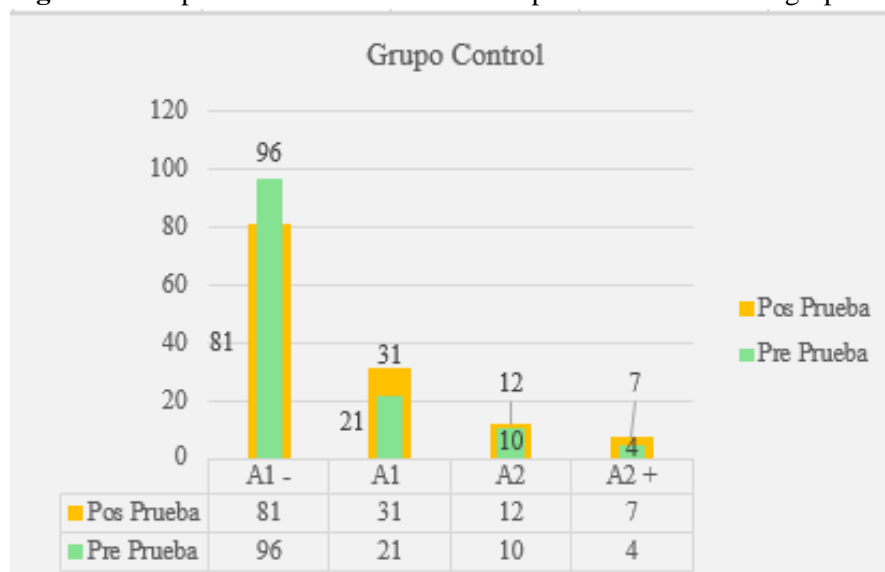
Nota: La tabla presenta los indicadores directos a considerar para el análisis estadístico relacionado al registro de actividad en el CAD_UPAM; así como sus respectivas unidades de medida. Fuente: creación propia Flores (2024) con base en lo expresado por Correa, Puerta y Restrepo (2002, p. 145).

Figura 1 Comparativo de resultados de comprensión auditiva del grupo experimental



Nota: La figura presenta el grado de avance en cada uno de los niveles de comprensión auditiva del grupo experimental. Fuente: creación propia Flores (2024)

Figura 2 Comparativo de resultados de comprensión auditiva del grupo control



Nota: La figura presenta el grado de avance en cada uno de los niveles de comprensión auditiva del grupo control. Fuente: creación propia Flores (2024)

Tabla 2 Porcentaje de ejercicios de lectura y de audio más y menos realizados

Indicador	Unidad de medida
Porcentaje de ejercicios de lectura más realizados	A1 67%
	A2 31%
Porcentaje de ejercicios de lectura menos realizados	B1 2%
Porcentaje de ejercicios de audio más realizados	A1 56%
	A2 32 %
Porcentaje de ejercicios de audio menos realizados	B1 12%

Nota: La tabla presenta los niveles en los cuales hay un mayor trabajo con relación a actividades de comprensión de lectura y de lectura. Así como, los niveles en los cuales se presenta un menor trabajo. Fuente: creación propia Flores (2024).

CONCLUSIONES

El desarrollo de un CA a través de un EVA implica un cambio en el rol del educador y educando, haciendo del primero un facilitador del proceso y del segundo, el protagonista de su propio aprendizaje, esto no se traduce como el reemplazo del docente sino por el contrario fortalece su rol como facilitador del conocimiento. Además de que representa una opción adecuada en cuanto a la disposición de recursos financieros con los que cuenta la universidad para poder implementar un CA físico o no.

Es importante mencionar que dentro de las limitantes que presenta el CAD_UPAM es por parte de los alumnos al contar con recursos propios limitados como el internet para realizar sus prácticas. Algunos de los alumnos sólo pueden realizar práctica en la universidad y no fuera de esta.

Finalmente, es necesario trabajar más en el desarrollo de actividades específicas al vocabulario relacionado a los diferentes programas educativos impartidos en la UPAM. Esto es, desarrollo de material de inglés con propósitos específicos.

REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS

Aguilera, A. y García, J. (2021). *Mejoramiento de la comprensión de lectura en inglés a partir de la implementación de la herramienta digital CANVA desde un enfoque comunicativo* [Tesis de Maestría, Universidad de Cartagena].

https://repositorio.unicartagena.edu.co/bitstream/handle/11227/14567/TGF_Alba_Aguilera%20Hue%CC%81rfano%20John%20Fredy_Garci%CC%81a%20Arrubla.pdf?sequence=1&isAllowed=y

Amar, V. (2008). *Tecnologías de la información y la comunicación, sociedad y educación: sociedad, e-herramientas, profesorado y alumnado*. Editorial Tébar Flores.

<https://elibro.net/es/ereader/utel/51938?page=37>.

Andrada, A. (2010). *Nuevas tecnologías de la información y la comunicación NTICX*. Editorial Maipue.

<https://elibro.net/es/ereader/utel/78985?page=31>.

Arévalo, J. (2019). La comprensión auditiva en inglés como lengua extranjera: de la metacognición a la competencia comunicativa. *Revista Internacional de Lenguas Extranjeras*, 2(11).

<https://doi.org/10.17345/rile11.2634>

Belloch, C. (2012). Entornos Virtuales de Aprendizaje. Unidad de Tecnología Educativa (UTE). Universidad de Valencia. <https://www.uv.es/bellohc/pedagogia/EVA3.pdf>

Castellano, C. (2021). *La comprensión auditiva en el proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés*. [Tesis de Maestría, Universidad de La Laguna]. Repositorio Institucional - Universidad de La Laguna.

<https://riull.ull.es/xmlui/bitstream/handle/915/27514/La%20comprension%20auditiva%20en%20el%20proceso%20de%20ensenanza-aprendizaje%20del%20ingles.pdf?sequence=1>

Hipótesis formulación y comprobación. *Revista Dominio de las Ciencias*. 3(número extra) pp. 759-771.

https://dialnet.unirioja.es/buscar/documentos?query=Dismax.DOCUMENTAL_TODO=La+i



[mportancia+del+aprendizaje+y+conocimiento+del+idioma+ingl%C3%A9s+en+la+ense%C3%
%B1anza+superior](#)

Cedeño, E. y Murillo, J. (2019). Entornos virtuales de aprendizaje y su rol innovador en el proceso de enseñanza. *Revista Rehuso*, 4(1), 138-148. <https://doi.org/10.33936/rehuso.v4i1.2156>

Centro Virtual Cervantes (2022). Conductismo. En *Diccionario de términos clave de ELE*. Recuperado en 20 noviembre de 2022, de

https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/diccio_ele/diccionario/conductismo.htm

Correa, U., Puerta, A., Restrepo, B. (2002). Investigación Evaluativa. En *Especialización en teoría, métodos y técnicas de investigación social* (pp.). ARFO.

http://www.etpcba.com.ar/Documentos/Sitios/Evaluacion_Intitucional/6_INVEST_EVALUAT.pdf

Covarrubias, L. (2021). Educación a distancia: transformación de los aprendizajes. *Telos: revista de Estudios Interdisciplinarios en Ciencias Sociales*, 23 (1) 150-160). DOI:

www.doi.org/10.36390/telos231.12

Domínguez, M. (2008, 31 de octubre). *Los retos de los centros de autoacceso en México* [Ponencia magistral] VII Encuentro Nacional e Internacional de Centros de Autoacceso: “Innovación educativa y autoaprendizaje”. UABC. Mexicali, B.C.

http://idiomas.ens.uabc.mx/plurilingua/docs/v5/2/Evento_Academico_Rocio_Dominguez.pdf

Fernández-Morales y Vallejo-Casarín, (2014). La educación en línea: una perspectiva basada en la experiencia de los países. *Revista de Educación y Desarrollo*. 29(s/n) 29-39.

https://www.cucs.udg.mx/revistas/edu_desarrollo/anteriores/29/029_Fernandez.pdf

García, N., Quevedo, N. y Cañizares, F. (2021). La enseñanza del inglés en entornos virtuales de aprendizaje en Uniandes - Santo Domingo, Ecuador. *Revista Conrado*, 17(81) , 66-75.

<https://conrado.ucf.edu.cu/index.php/conrado/article/view/1867/1832>

García, L. (2017). Educación a distancia y virtual: calidad, disrupción, aprendizajes adaptativo y móvil. RIED. *Revista Iberoamericana de Educación a Distancia*, 20(2),9-25.

<https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=331453132001>



- Google Sites. https://edu.google.com/intl/ALL_mx/teacher-center/products/sites/?modal_active=none
- Juárez, C. (2018). Experiencias en el aprendizaje del inglés como lengua extranjera en la educación superior. *Revista Digital A&H*, 5 (número especial),42-55.
<https://revistas.upaep.mx/index.php/ayh/article/view/126/115>
- Hirald, R. (2013). Uso de los entornos virtuales de aprendizaje en la educación a distancia. *EDUTEC*.
https://www.uned.ac.cr/academica/edutec/memoria/ponencias/hirald_162.pdf
- Instituto Cervantes (2022). *Niveles comunes de referencia: cuadro de autoevaluación*.
https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco/cap_03_02.htm
- Lugo, J., Rga, A. y Montilla, I. (2019). La comprensión auditiva en inglés como lengua extranjera en el nivel universitario: efectos de la enseñanza de estrategias ascendentes y descendentes. 34(2), 57-80
- Macías, V. (2017). Propuesta para la creación de un Centro de Auto Acceso que promueva la autonomía del aprendizaje de inglés en el Sistema de Bachilleratos Digitales del Municipio de Ixtacamaxtitlán del Estado de Puebla.
<https://repositorioinstitucional.buap.mx/handle/20.500.12371/137>
- Martínez, C. (2008). La educación a distancia: sus características y necesidad en la educación actual. *Educación* 17(33) 7-27
- Mejía, D., Delgado, M., y Lagos, G. (2021). Innovación del modelo tecno-pedagógico inclusivo, a través de los entornos virtuales de aprendizaje (EVA & AVA). *Polo del conocimiento*, 6(3) 622-635. DOI: 10.23857/pc.v6i3.2392
- Moncada V., y Belkys, S. (2013) Desarrollo de la comprensión lectora del inglés en estudiantes universitarios. *Acción Pedagógica* 22(s/n) 122 – 131.
<http://bdigital.ula.ve/storage/pdf/accion/v22n1/art12.pdf>
- Quijada Monroy, V. D. C. (2014). Aprendizaje virtual. Editorial Digital UNID. Recuperado de <https://elibro.net/es/ereader/utel/41157?page=14>.
- Quijano, G., Martínez, M. y May, R. (2019). Aprendizaje del inglés: experiencia previa, autoevaluación y expectativa en la educación superior aprendizaje del inglés: experiencia, autoevaluación y expectativa autores. *Revista Electrónica Formación y Calidad Educativa*, 7(1), 87-102



https://www.researchgate.net/profile/Gandy-Griselda-Quijano-Zavala/publication/339662401_APRENDIZAJE_DEL_INGLES_EXPERIENCIA_PREVIA_AUTOEVALUACION_Y_EXPECTATIVA_EN_LA_EDUCACION_SUPERIOR_APRENDIZAJE_DEL_INGLES_EXPERIENCIA_AUTOEVALUACION_Y_EXPECTATIVA/links/5e5ea719a6fdccbeba18207e/APRENDIZAJE-DEL-INGLES-EXPERIENCIA-PREVIA-AUTOEVALUACION-Y-EXPECTATIVA-EN-LA-EDUCACION-SUPERIOR-APRENDIZAJE-DEL-INGLES-EXPERIENCIA-AUTOEVALUACION-Y-EXPECTATIVA.pdf

Ramos, C. (2015). Los paradigmas de la investigación científica. *Avances en psicología*, 23(1), 9-17.

<https://revistas.unife.edu.pe/index.php/avancesenpsicologia/article/view/167/159>

Roca, C. (2020). Teoría y elección metodológica en la investigación. *Anuario de Métodos de Investigación en Comunicación Social*, 1, 1-3. DOI: 10.31009/metodos.2020.i01.01

Ruíz, V. y Hernández, J. (s.f.). El proceso de autoaprendizaje de lenguas extranjeras en el Centro de Autoacceso USBI- de AUTOACCESO USBI-XALAPA Universidad Veracruzana.

<https://cenedic.ucoj.mx/fieel/pdf/11.pdf>

Socasi, L. (2022). *Entornos virtuales de aprendizaje del idioma inglés como lengua extranjera* [Tesis Licenciatura, Universidad Central del Ecuador]

<http://www.dspace.uce.edu.ec/bitstream/25000/25887/1/UCE-FIL-PL-SOCASI%20LAURA.pdf>

Urquidí, A., Calabor, M. y Tamarit, C. (2019). Entornos virtuales de aprendizaje: modelo ampliado de aceptación de la tecnología. *Revista Electrónica de Investigación Educativa*, 21, e22, 1-12.

<https://doi.10.24320/redie.2019.21.e22.1866>

Vásquez, Mario (2007). Tutor virtual: desarrollo de competencias en la sociedad del conocimiento. *Teoría de la Educación. Educación y Cultura en la Sociedad de la Información*, 8(2), 116-136.

<https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=2010/201017334008>

Villegas, G. (s.f.). 10 Mitos de la educación virtual. EAFIT Virtual - Universidad EAFIT (Colombia).

<https://www.iiis.org/cds2008/cd2009csc/cisci2009/paperspdf/c317lq.pdf>

